



There is no love sincerer than the love of food...

Aucun amour n'est plus sincère que l'amour pour la nourriture...

Keine Liebe ist ehrlicher als die Liebe zum Essen

No hay amor más sincero que el amor a la comida...

George Bernard Shaw

Welcome.

Bienvenue.

Willkommen.

Bienvenida.

La Famiglia Filippi



MAXI SALADS | SALADES TRÈS GRANDES
SEHR GROSSE SALATE | ENSALADAS MUY GRANDES

Da Giovanni 14.00

- Green salad, radicchio, prawn tails, squids, octopus, black olives, carrots, pink sauce.
- Salade verte, chicorée, brochette de crevettes, seiche, poulpe, olives noires, carottes, sauce rose.
- Grüner Salat, Radicchio, Garnele, Tintenfische, krake, schwarze Oliven, Karotten, rosa Sauce.
- Ensalada verde, achicoria roja, colas de gambas, calamar, pulpo, aceitunas negras, zanahorias, salsa rosa.

Fantasia di burrata 12.00

- Burrata Pugliese, lettuce, radicchio, rocket, cherry tomatoes, walnuts, green olives and fruit in season.
- "Burrata" (fromage frais typique des Pouilles), salade verte, chicorée, roquette, tomates cerise, noix, olives vertes et fruits de saison.
- Burrata (Apulischer Frischkäse), grüner Salat, Radicchio, Rucola, kl. Tomaten, Walnüsse, grüne Oliven und Obst der Saison.
- Queso "burrata pugliese" mantecoso, ensalada verde, achicoria roja, rúcola, tomates cerry, nueces, aceitunas verdes y fruta de temporada.

Regina 11.00

- Green salad, radicchio, grilled chicken breast, fennel, cherry tomatoes, beans, carrots, bread grilled, radish, flaked almonds.
- Salade verte, radicchio, poitrine de poulet grillé, fenouil, tomates cerise, haricot, carottes, pain grillé, radis, amandes effilées.
- Grüner Salat, Radicchio, gegrillte Hähnchenbrust, Fenchel, kl. Tomaten, Gartenbohne, Karotten,
- Brot gegrillt, Garten-Rettich, Mandelblättchen.
- Ensalada verde, radicchio, pechuga de pollo a la parrilla, hinojo, tomates cerry, frijoles, zanahorias, pan tostado, rábano, almendras fileteadas.

Nuvole pugliesi 10.00

- Rocket, carrots, mozzarella, apple, black olives, bacon, walnuts, cherry tomatoes, oreganum.
- Roquette, carottes, petites mozzarellas, pomme, olives noires, «speck», noix, tomates cerise, origan.
- Rucola, Karotten, mozzarella, Apfel, schwarze Oliven, Speck, Walnüsse, kl. Tomaten, Oregano.
- Rúcola, zanahorias, albondiguillas, manzana, aceitunas negras, speck, nueces, tomates cerry, orégano.

Variopinta 9.00

- Bresaola, cabbage, rocket, green salad, carrots, walnuts.
- Bresaola, chou cabus, roquette, salade verte, carottes, noix.
- Bresaola, Weißkohl, Rucola, Grüner Salat, Karotten, Walnüsse.
- Bresaola, repollo, rúcola, ensalada verde, zanahorias, nueces.

All salads are served already lightly seasoned with salt, lemon and extra virgin olive oil.
Please do not changes any of the ingredients.

Toutes les salade sont déjà légèrement assaisonnées avec de sel, citron et huile d'olive extra vierge.
On vous prie gentiment de ne pas demander de variations aux ingrédients, merci.

Alle Salate werden bereits leicht mit Salz, Zitrone und Extravergine Olivenöl angemacht serviert.
Es wird freundlich darum gebeten die Zutaten nicht variieren zu wollen, Danke

Servimos todas nuestras ensaladas levemente aliñadas con sal, limón y aceite virgen extra.
Les rogamos no efectuar variaciones en los ingredientes, gracias.

PIZZA

<i>Da Giovanni</i>	9.50
<i>tomato, mozz cheese, ham, mushroom porcini,pepper,chilli salami, shrimps, würstel s.tom., cèpes, jambon, petit saucisson, pimenté, poivrons, crevettes, saucisse de Francfort tomaten, mozzarella, schinken, Steinpilze, Paprikaschoten, kleine scharfsalami, Krabben, würostchen tomate, mozz., queso con mohos, bongos, porcini, pimientos, salami picante, gambas, wurstel</i>	
<i>Boscaiola</i>	9.50
<i>tomato, mozzarella cheese, mixed of mushrooms sauce tomato, mozz., mixte champignons tomaten, mozzarella, Hallimasche, Steinpilze, champignon tomate, mozz., mixto hongos</i>	
<i>Praga</i>	9.00
<i>tomato, mozzarella cheese, Praga ham, mushrooms porcini sauce tomato, mozz., Jambon de Praga, cèpes porcini tomaten, mozzarella, Prager Schinken, Steinpilze tomate, mozz., Jamón de Praga, hongos porcini</i>	
<i>Estate</i>	9.00
<i>tomato, mozzarella cheese, cherry tomatoes, burrata, basil sauce tomato, mozz., tomatoes, burrata, basilic tomaten, mozzarella, tomate, burrata, basilikum tomate, mozz., tomate cereza, burrata, albahaca</i>	
<i>Fumè</i>	9.00
<i>tomato, mozzarella cheese, ricotta, sun-dried tomatoes, speck ham sauce tomato, mozz., ricotta, tomates séchées au soleil, speck tomaten, mozzarella, ricotta, getrockneten tomaten, speck tomate, mozz., ricotta, tomates secados al sol, speck</i>	
<i>Cacciatore</i>	9.50
<i>tomato, champignon mushroom, buffalo cheese, pancetta sauce tomato, champignons, mozz. de bufflonne, pancetta tomaten, zuchtchampignon, mozzarella aus Büffelmilch, pancetta tomate, champiñón, queso de bufala, pancetta</i>	
<i>Summer</i>	9.50
<i>tomato, mozz. cheese, mushroom chiodini, salad meat of beef, parmesan cheese s. tom.,mozz., cèpes chiodini, carpaccio de buey, genre de parmesan tomaten, mozzarella, Hallimasche, carne salada (rindfleisch carpaccio), parmesan tomate, mozz., hongos chiodini, carpaccio de buey, parmesan</i>	

<i>Paesana</i>	8.50
<i>tomato, mozzarella cheese, roast potatoes, sausages, rosemary sauce tomate, mozz., pomm. de terre au four, saucisse, romarin tomaten, mozzarella, im Ofen Bratkartoffeln, grobe Würste, rosmarin tomate, mozz., patatas al horno, salchicha, romero</i>	
<i>Taleggio e porcini</i>	8.00
<i>mozzarella cheese, Taleggio cheese, mushrooms porcini, parsley mozz., Taleggio fromage, cèpes porcini, persil mozzarella, Taleggio Käse, Steinpilze, Petersilie mozz., Taleggio queso, hongos porcini, perejil</i>	
<i>Fiocco</i>	8.00
<i>tomato, buffalo cheese, Parma ham sauce tomate, mozz. de bufflonne, jambon cru doux tomaten, mozzarella aus Büffelmilch, "fiocco" (kleine parma schinken) tomato, queso de bufala, jamon de Parma</i>	
<i>Gaucho</i>	8.50
<i>tomato, mozzarella cheese, mushroom porcini, smoked meat of horse sauce tomate, mozz., cèpes, vivande de cheval tomaten, mozzarella, Steinpilze, "sfilacci di cavallo" Pferd tomate, mozz., hongos porcini, carne seca de caballo</i>	
<i>Contadina</i>	8.50
<i>tomato, mozzarella cheese, mushroom porcini, porchetta sauce tomate, mozz., cèpes, saucisse de porc tomaten, mozzarella, Steinpilze, porchetta tomate, mozz., hongos porcini, embutido de cerdo ahumado</i>	
<i>Vale</i>	8.50
<i>tomato, mozzarella cheese, zucchini, shrimps, brie cheese sauce tomate, mozz., crevettes, courgettes tomaten, mozzarella, zucchini, Krabben, brie tomate, mozz., calabacines, queso brie, gambas</i>	
<i>Francese</i>	8.00
<i>tomato, mozzarella cheese, brie cheese, speck sauce tomate, mozz., from. mou à croûte fleurie, jambon fumé tomaten, mozzarella, brie, speck tomate, mozz., queso Brie, speck</i>	
<i>Ilenia</i>	8.00
<i>tomato, mozzarella cheese, gorgonzola cheese, speck sauce tomate, mozz., jambon fumé, from. persillé tomaten, mozzarella, Blauschimmelkäse, speck tomate, mozz., queso con mohos, speck</i>	

<p>Leo</p> <p>tomato, mozzarella cheese, mushroom porcini, gorgonzola cheese, nuts sauce tomate, mozz., cèpes, from. persillé, noix tomaten, mozzarella, Steinpilze, Blauschimmelkäse, Wallnüsse tomate, mozz., hongos porcini, queso con mohos, nuece</p>	8.00
<p>Meris</p> <p>tomato, mozz. cheese, mushroom chiodini, sausage, parmesan cheese s. tom., mozz., cèpes chiodini, saucisse, genre de parmesan tomaten, mozzarella, Hallimasche, grobe Würste, parmesan tomate, mozz., hongos chiodini, salchicha, parmesan</p>	8.00
<p>Baguette</p> <p>mozzarella, and 4 ingredients to choose (en chausson, farcie) – mozz., 4 ingrédients mozzarella un vier zutate auswählen (rellena) - mozz., mas 4 ingredientes a gusto</p>	8.00
<p>Bianca Rosa</p> <p>tomato, mozzarella cheese, fresh tomato, ricotta cheese, Parma ham sauce tomate, mozz., tomate, from. Blanc de petit lait, jambon cru doux tomaten, mozz., frische tomaten, ricotta, "fiocco" (kleine parma schinken) tomate, mozz., tomate fresco, queso ricotta, jamon de Parma</p>	8.00
<p>Prosciutto e funghi</p> <p>tomato, mozzarella cheese, ham, mushroom sauce tomato, mozz., champignons, jambon tomaten, mozzarella, schinken, pilze tomate, mozz., jamon, hongos</p>	8.00
<p>Ai formaggi</p> <p>tomato, mozzarella cheese, mix of cheese sauce tomato, mozz., 4 fromage tomaten, mozzarella, Gemischte käse tomate, mozz., 4 tipo de quesos</p>	8.00
<p>Calzone</p> <p>tomato, mozzarella cheese, ham, mushroom (farcie) – sauce tomato, mozz., jambon, champignons tomaten, mozzarella, schinken, pilze (relleno) - tomate, mozz., jamon, hongos</p>	8.00
<p>Calzone vegetariano</p> <p>tomato, mozzarella cheese, vegetables (farcie) – sauce tomato., mozz., légumes tomaten, mozzarella, Jahreszeitsgemüse (relleno) - tomate, mozz., verduras mixta</p>	8.00

<p><i>Sfilacci</i></p> <p>tomato, mozzarella cheese, smoked meat of horse sauce tomato, mozz., vivande de cheval tomaten, mozzarella, "sfilacci di cavallo" Pferd tomate, mozz., carnes seca de caballo</p>	8.00
<p><i>Trevisana</i> (seasonal - saisonniers - saisonale - estacionales)</p> <p>tomato, mozzarella cheese, radicchio di Treviso ai ferri sauce tomato, mozz., salade de Trévisé tomaten, mozzarella, radicchio vom grill tomate, mozz., achicoria roja de Treviso</p>	8.00
<p><i>Verdure</i></p> <p>tomato, mozzarella cheese, vegetables sauce tomato, mozz., légumes tomaten, mozzarella, gemischtegemüse tomate, mozz., mixto verduras</p>	8.00
<p><i>Capricciosa</i></p> <p>tomato, mozzarella cheese, mushrooms, artichokes, ham sauce tomato, mozz., champignons, jambon, artichauts tomaten, mozzarella, pilze, artischocken, schinken tomate, mozz., hongos, alcachofas, jamon</p>	8.00
<p><i>Quattro stagioni</i></p> <p>tomato, mozzarella cheese, mushrooms, artichokes, ham sauce tomato, champignons, jambon, artichauts tomaten, mozzarella, pilze, artischocken, schinken tomate, mozz., hongos, alcachofas, jamon...separado</p>	8.00
<p><i>Tonno e cipolla</i></p> <p>tomato, mozzarella cheese, tuna, onions sauce tomato, mozz., thon, oignons tomaten, mozzarella, Thunfisch, zwiebel tomate, mozz., cebolla, atun</p>	8.00
<p><i>Veneta</i></p> <p>tomato, mozzarella cheese, mushrooms, sopressa sauce tomato, mozz., saucisson à l'ail tomaten, mozzarella, pilze, Schweine-Preßsack tomate, mozz., salami con ajo</p>	8.00
<p><i>Parmigiana</i></p> <p>tomato, mozzarella cheese, aubergine, Parmesan cheese sauce tomato, mozz., aubergines, genre de Parmesan tomaten, mozzarella, Auberginen, Parmesan tomate, mozz., berenjenas, Parmesan</p>	8.00

<i>Brie e rucola</i>	8.00
<i>tomato, mozzarella cheese, brie cheese, rocket</i>	
<i>sauce tomate, mozz. from. mou à croûte fleurie, jambon fumé</i>	
<i>tomaten, mozzarella, brie, rauke</i>	
<i>tomate, queso mozz. queso blando Brie, speck</i>	
<i>Carbonara</i>	8.00
<i>tomato, mozzarella cheese, bacon, egg</i>	
<i>sauce tomate, mozz.,lard, Œufs durs</i>	
<i>tomaten, mozzarella, bauchspeck, eier</i>	
<i>tomate, queso mozz., tocino, huevo</i>	
<i>Messicana</i>	8.00
<i>tomato, mozzarella cheese, beans, bacon, chilli pepper</i>	
<i>sauce tomate, mozz.,lard, haricots, piment</i>	
<i>tomaten, mozzarella, bohnen, bauchspeck, Chili-pfeffer</i>	
<i>tomate, queso mozz., alubias, tocino, guindilla</i>	
<i>Siciliana</i>	8.00
<i>tomato, mozzarella cheese, pepper, chilli salami, black olive</i>	
<i>sauce tomate, mozz,poivrons, olives noir, saucisson pimenté</i>	
<i>tomaten, mozzarella, paprikaschoten, kleine scharfsalami, schwarz oliven</i>	
<i>tomate, mozz, pimientos, salami picante, aceitunas negra</i>	
<i>Zingara</i>	8.00
<i>tomato, mozzarella cheese, mushrooms, black olive, sausage</i>	
<i>sauce tomate, mozz., olive noir, champignons, saucisse</i>	
<i>tomaten, mozzarella, pilze, schwarz oliven, grobe Würste</i>	
<i>tomate, mozz., aceitunas negra, salchicha, setas</i>	
<i>Diavola</i>	7.00
<i>tomato, mozzarella cheese, chilli salami</i>	
<i>sauce tomato, mozz., saucisson pimenté</i>	
<i>tomaten, mozzarella, Kleine scharfsalami</i>	
<i>tomate, mozz., salami picante</i>	
<i>Pugliese</i>	7.00
<i>tomato, mozzarella cheese, onions</i>	
<i>sauce tomato, mozz., oignons</i>	
<i>tomaten, mozzarella, Zwiebel</i>	
<i>tomate, mozz., cebollas</i>	
<i>Cips</i>	7.50
<i>tomato, mozzarella cheese, french fries</i>	
<i>sauce tomate, mozz., pommes frites</i>	
<i>tomaten, mozzarella, pommes frites</i>	
<i>tomate, queso mozz., patatas frita</i>	

Tortellino

7.50

*calzone only with ricotta, spinach, tomato, mozzarella cheese
(farcié) –mozz., fromage blanc de petit lait, tomat
pizza calzone (gefüllt) mit tomaten, mozzarella, ricotta käse und spinat
mozz., queso ricotta, espinacas, tomate*

Margherita

6.50

*tomato, mozzarella cheese
sauce tomato, mozzarelle
tomaten, mozzarella
tomate, queso mozzarella*

Marinara

6.00

*tomato, garlic
sauce tomato, ail
tomaten, Knoblauch
tomate, ajo*

Sometimes the kitchen uses cold storage facilities to preserve the raw ingredients

Dans notre cuisine, quelques fois, on utilise la chaîne du froid pour conserver les aliments de base de notre menu.

Manchmal bedient man sich in der Küche der Kühlungskette um Zutaten zu konservieren.

La cocina puede recurrir a productos congelados para la conservación de las materias primas.

**DRAFT BEER
BIÈRE À LA PRESSION
BIER VOM FASS
CERVEZA DE BARRIL**

<i>Wagner 20 cl.</i>	4.00
<i>Wagner 40 cl.</i>	5.00
<i>Märzenbock 20 cl.</i>	4.50
<i>Märzenbock 40 cl.</i>	6.00



**HOME-MADE BOTTLED BEER
BIÈRE ARTISANALE EN BOUTEILLE
HAUSGEMACHTES FLASCHENBIER
CERVEZA ARTESANAL EN BOTELLA**

<i>la BIONDA – German Ale 50 cl.</i>	9.00
<i>la ROSSA – Belgian Ale 50 cl.</i>	9.00
<i>la DORATA – Belgian Strong Ale 50 cl.</i>	9.00

**BOTTLED BEER
BIÈRE EN BOUTEILLE
FLASCHENBIER
CERVEZAS EN BOTELLA**

<i>Weizen Bier 50 cl.</i>	6.50
<i>Beck's Bier 33 cl.</i>	3.50
<i>Tourtel 33 cl.</i>	3.50

**DRAFT DRINKS
BOISSONS À LA PRESSION
OFFENE GETRÄNKE
REFRESCOS DE BARRIL**

<i>Coca cola 1/4</i>	4.00
<i>Coca cola 1/2</i>	5.00

**CANNED DRINKS
BOISSONS EN BOÎTE
DOSENGETRÄNKE
REFRESCOS EN CAÑAS**

<i>Fanta, Sprite, Lemonsoda, Chinotto, Acqua Tonica, Coca Cola, Coca Zero Tè alla Pesca/Limone</i>	3.50
--	------

**COFFEES
CAFÉS ASSORTIS
CAFETERIA
CAFETERÍA**

<i>Coffee espresso</i>	1.50
<i>Decaffeinated</i>	2.00
<i>Barley coffee / Ginseng Coffee</i>	2.00
<i>Tea / camomile</i>	2.00
<i>Fruit juices</i>	2.50
<i>Spirits</i>	4.50 / 5.50
<i>Liquors</i>	3.00
<i>Whiskey</i>	4.50 / 6.50

**TABLE WINES
VINS DE TABLE
TAFELWEINE
VINOS DE MESA**

<i>Red wine</i>	
<i>White wine</i>	
<i>1/4</i>	3.00
<i>1/2</i>	5.00
<i>bottle / bouteille / Flasche / botella</i>	8.00
<i>Glera Frizzante</i>	
<i>da 1/4</i>	3.00
<i>da 1/2</i>	5.00
<i>liter / litre / Liter / litro</i>	8.00
<i>Water / eau / Wasser / agua – 0,75 cl.</i>	2.50

<i>Service</i>	3.00
----------------	------

ristorantedagiovanni.it